

GEMEINDERATSSITZUNG VOM 8. DEZEMBER 2023

Anwesend: der Bürgermeister Fréd Ternes, der Schöffe Jacques Bauer sowie die Ratsmitglieder Jean Schiltz, Gina Muller-Rollinger, Régis Moes, Conny van der Zande, Martine Dupong-Kremer, Georges Schmit, Margaretha Inghelram-Maeyens, Metty Cungs und Alex Koob.

In Vollmacht: Schöffin Josselijn De Vries und Ratsmitglied Déborah Storn.

Sekretär: Bob Scholtes.

Abwesend: //

Öffentliche Sitzung:

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig:

- einen **Zuschuss** von 10.000.-€ an die Stiftung "Lëtzebuenger Guiden a Scouten am Déngscht vun de Jonken" und die Fédération des Lëtzebuenger Guiden a Scouten (LGS) für die Sanierung des Daches des pädagogischen Projektes "Keltenhaus" in Neuhäusgen.
- die **Konvention** zwischen den Gemeinden Betzdorf, Junglinster und Niederanven, dem Sozialamt des CENTREST und der Vereinigung "Equisolaire a.s.b.l." für das Jahr 2024, in Bezug auf das Projekt "Jardins du Loup" regelt, das von Equisolaire konzipiert wurde, um TUC-Empfänger aufzunehmen und dabei die Integration, das Vereinsleben und die Solidarwirtschaft zu fördern.

Der Rat beschließt, auf das **Vorkaufsrecht** für eine Parzelle in der Ortschaft "Metzelter", Sektion B von Senningen zu verzichten.

Das **Lotisementsprojekt** zur Aufteilung einer Parzelle in Oberanven, Ortsteil "Wiltgesheck", in vier neue Parzellen für den Bau von zwei Doppelhäusern wird einstimmig genehmigt.

Der **rektifizierte Haushaltsplan für das Jahr 2023** wird mit 7 Ja-Stimmen (Bauer, Cungs, De Vries, Dupong-Kremer, Koob, Müller-Rollinger und Ternes), 3 Nein-Stimmen (Schmit, Storn und van der Zande) und 3 Enthaltungen (Inghelram, Moes und Schiltz) und der

SÉANCE DU CONSEIL COMMUNAL DU 8 DECEMBRE 2023

Présents: le bourgmestre Fréd Ternes, l'échevin Jacques Bauer ainsi que les conseillers Jean Schiltz, Gina Muller-Rollinger, Régis Moes, Conny van der Zande, Martine Dupong-Kremer, Georges Schmit, Margaretha Inghelram-Maeyens, Metty Cungs et Alex Koob.

Par procuration: l'échevine Josselijn De Vries et la conseillère Déborah Storn.

Secrétaire: Bob Scholtes

Absent: //

Séance publique:

Le Conseil communal approuve à l'unanimité un **subside** de 10.000.-€ à la Fondation « Lëtzebuenger Guiden a Scouten am Déngscht vun de Jonken » et la Fédération des Lëtzebuenger Guiden a Scouten (LGS) pour la réfection du toit du projet pédagogique « **Keltenhaus** » à Neuhäusgen.

La **convention** entre les communes de Betzdorf, Junglinster et Niederanven, l'office social du CENTREST et l'association « Equisolaire a.s.b.l. » pour l'année 2024, réglant les relations entre les signataires eu égard au projet « **Jardins du Loup** », conçu par Equisolaire pour accueillir des bénéficiaires TUC tout en promouvant ainsi l'intégration, la vie associative et l'économie solidaire, est approuvé à l'unanimité.

Le Conseil décide de **renoncer au droit de préemption** sur une parcelle sise au lieu-dit « Metzelter », section B de Senningen.

Le **projet de lotissement** concernant le morcellement d'une parcelle sise à Oberanven au lieu-dit « Wiltgesheck » en quatre nouveaux lots en vue de la construction de deux maisons jumelées, est approuvé à l'unanimité.

Le **budget rectifié de l'année 2023** est approuvé avec 7 voix pour (Bauer, Cungs, De Vries, Dupong-Kremer, Koob, Muller-Rollinger et Ternes), 3 voix contre (Schmit, Storn et van der Zande) et 3 abstentions (Inghelram, Moes et Schiltz) et le **budget 2024** est

Haushaltsplan 2024 wird mit 7 Ja-Stimmen (Bauer, Cungs, De Vries, Dupong-Kremer, Koob, Müller-Rollinger und Ternes) und 6 Nein-Stimmen (Inghelram, Moes, Schiltz, Schmit, Storn und van der Zande) angenommen (Übersichtstabellen im Anhang).

Die öffentliche Sitzung endet mit den **Fragen der Räte und Bürger**, in denen folgende Themen angesprochen werden:

- Carrières Feidt am Senningerberg;
- Neue Internetseite der Gemeinde;
- Fortschritt des Projekts bezüglich des neuen Ressourcenzentrums;
- Kontaktperson des FC US Hostert;
- Defekter Leuchtturm am Stade Jos Becker;
- Antrag auf Anweisung einer empfohlenen Fahrtrichtung (Rechtsvorrang) für Fahrzeuge über 3,5 Tonnen auf der Höhe der Straße Binnewee/Gruenewald;
- Baustellen in der rue Andethana;
- Text des automatischen Anrufbeantworters des zentralen Telefonempfangs der Gemeinde;
- Bodenbelag im Eingangsbereich der alten Sporthalle;
- Plattform im 1. Stock "A Schommesch";
- „Journée du bénévolat“.

approuvé avec 7 voix pour (Bauer, Cungs, De Vries, Dupong-Kremer, Koob, Müller-Rollinger et Ternes) et 6 voix contre (Inghelram, Moes, Schiltz, Schmit, Storn et van der Zande) (tableaux récapitulatifs en annexe).

La réunion publique se termine par les **questions des conseillers et des citoyens**, où les sujets suivants sont abordés :

- Carrières Feidt au Senningerberg ;
- Nouveau site internet de la commune ;
- Avancement du projet concernant le nouveau Centre de ressources ;
- Personne de contact du FC US Hostert ;
- Phare défectueux au Stade Jos Becker ;
- Demander l’instruction d’un sens recommandé (priorité à droite) pour véhicules de plus de 3,5 tonnes au niveau de la rue Binnewee/Gruenewald
- Chantiers dans la rue Andethana ;
- Texte du répondeur automatique de la réception centrale téléphonique de la commune
- Revêtement du sol de l’entrée de l’ancien hall sportif ;
- Plate-forme au 1^{er} étage « A Schommesch » ;
- Journée du bénévolat.